

IBVK

**КАРАОКЕ
DVD-СИСТЕМА
DVK1000X**

**Руководство
по эксплуатации**

ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО
ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ
УСТРОЙСТВА



СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ

Инструкция по мерам безопасности	1
Краткое описание формата DVD	2
Условные обозначения	3
Особенности	3
Поддерживаемые форматы	4
Расположение и функции органов управления	4
Комплектация	7

ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Подключение к телевизору	8
Подключение к многоканальному усилителю или активной акустической системе	9

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Включение и выбор режима работы устройства	10
Воспроизведение лазерных дисков	10
Выбор системы цветности	10
Пауза/покадровое воспроизведение диска	11
OSD – отображение информации о диске	11
Режим прогрессивной/чересстрочной развертки	13
Регулировка уровня громкости	13
Меню проигрывания DVD-дисков	13
функция PBC	14
Непосредственный выбор трека с помощью цифровых клавиш	14
Выбор языка/аудиоканала	15
Настройки звукового поля/эквалайзера	15

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ

Ускоренное воспроизведение	16
Повторное воспроизведение	16
Функция «Q-Play» (быстрое воспроизведение)	17
Повтор выбранного фрагмента	17
Закладки	17
Программируемое воспроизведение	18
Выбор субтитров	18
Выбор ракурса	19
Воспроизведение с заданного момента	19
Увеличение/уменьшение изображения	19
Воспроизведение MP3-, JPEG- и MPEG-4-файлов	20
Подготовка к воспроизведению KVD-дисков	21

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ KVD-ДИСКА

Меню KVD-диска	22
Сортировка	22
Подсчет баллов	25
Любимые композиции	26
Выбранные композиции	26
Случайное воспроизведение	26
Настройки	27
Настройки звучания	27
Выключение/включение голоса солиста	28
Функции воспроизведения	28
Условные обозначения	28

НАСТРОЙКИ ФУНКЦИЙ

Выбор и изменение настроек	29
Основные настройки	29
Дисплей	30
Звук	30
Языки	31
Настройки KVD-диска	31

ПРОЧЕЕ

Полезные примечания	32
Поиск неисправностей	32
Технические характеристики	33
Сервисное обслуживание	34

ВВЕДЕНИЕ

Инструкция по мерам безопасности



Символ Опасности

Напоминание пользователю о высоком напряжении.



Символ Предупреждения

Напоминание пользователю о проведении всех действий в соответствии с инструкциями.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Чтобы предотвратить риск пожара или удара током, избегайте попадания в устройство воды и эксплуатации устройства в условиях высокой влажности.
- Устройство содержит компоненты под высоким напряжением и лазерную систему, поэтому не пытайтесь самостоятельно открывать и ремонтировать устройство. Лазерный луч опасен при снятой крышке корпуса. Не смотрите вблизи на лазерный луч.
- При перемещении устройства из холодного места в теплое или наоборот на лазерной головке может образоваться конденсат, и устройство не будет работать должным образом. В таком случае перед началом воспроизведения, пожалуйста, включите устройство на 1 – 2 часа без диска.
- Не пытайтесь закрывать или открывать лоток для загрузки дисков вручную.
- Отключайте питание центра только при отсутствии диска.
- Выключайте устройство из розетки, если Вы не собираетесь его использовать в течение долгого времени.
- Перед включением устройства, пожалуйста, убедитесь, что устройство подключено правильно, установите на минимум уровень громкости усилителя и громкоговорителей Вашей аудиосистемы. Регулируйте уровень громкости только после начала воспроизведения, чтобы избежать повреждений вашей аудиосистемы.
- Не ставьте посторонние предметы на корпус проигрывателя, это может быть причиной некорректного воспроизведения.
- Не размещайте устройство около громкоговорителей высокой мощности, чтобы избежать любого влияния вибрации на его нормальную работу.
- Пожалуйста, поместите устройство в сухую и проветриваемую область. Исключайте соседство с нагревательными приборами, не подвергайте воздействию солнечного света, механической вибрации, влажности и пыльной среды.
- Допустимо использование небольшого количества нейтрального моющего средства для чистки устройства.
- Никогда не используйте абразивные материалы или органические соединения (алкоголь, бензин и т. д.) для чистки устройства.
- Для ремонта и технического обслуживания обращайтесь только к квалифицированным специалистам.

РЕКОМЕНДАЦИИ:

Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с руководством. После чтения, пожалуйста, сохраните его для использования в будущем.

Пожалуйста, свяжитесь с Вашим местным дилером для проведения сервисного обслуживания.



Торговая марка, принадлежащая DVD Format/Logo Licensing Corporation, зарегистрированная в США, Японии и других странах.

Данное устройство содержит систему защиты авторских прав, принадлежащую компании Macrovision Corporation и другим законным владельцам и защищенную патентами США и другими сертификатами об авторских правах. Использование этой технологии должно быть подтверждено разрешением компании Macrovision Corporation и предназначено для домашнего использования ограниченным кругом лиц, если другое не оговорено договором с компанией Macrovision Corporation. Дезассемблирование и реинжиниринг этой технологии преследуется по закону.

Все иллюстрации, приведенные в данной инструкции, являются схематическими изображениями реальных объектов, которые могут отличаться от их реальных изображений.

ВВЕДЕНИЕ

Краткое описание формата DVD









Формат DVD получил известность благодаря необычно большой емкости диска, что существенно расширило возможности его применения в домашних развлекательных системах. Емкость одного DVD-диска составляет от 4,7 до 17 ГБ (один DVD-диск заменяет от 7 до 26 стандартных CD-дисков). Горизонтальное разрешение изображений в данном формате – более 500 линий. Для передачи аудиосопровождения используются звуковые дорожки в форматах Dolby Digital и DTS, которые обеспечивают 6 независимых аудиоканалов и создают невероятные пространственные эффекты.

Сравнение формата DVD с другими форматами

	DVD				Super VCD	VCD	CD
Метод записи	Цифровой (MPEG-2)				Цифровой (MPEG-2)	Цифровой (MPEG-1)	Цифровой
Емкость	1 сторона 1 слой – 4,7 ГБ	1 сторона 2 слоя – 8,5 ГБ	2 стороны 1 слой – 9,4 ГБ	2 стороны 2 слоя – 17 ГБ	650 МБ	650 МБ	650 МБ
Время воспроизведения	133 мин.	242 мин.	266 мин.	484 мин.	45 мин.	74 мин.	74 мин.
Диаметр диска	12/8 см				12/8 см	12/8 см	12/8 см
Горизонтальное разрешение	500 и более линий				350 и более линий	250 и более линий	
Аудио	Dolby Digital/Линейное PCM						Линейное PCM
Качество звука	48 кГц, 99 кГц/16, 20, 24 Бит					44,1 кГц	44,1 кГц/ 16 Бит

Дополнительные возможности

- Множество поддерживаемых языков
DVD-диск может содержать до 8-ми языков дубляжа и 32-х языков субтитров.
- Множество ракурсов камеры
Определенные сцены на DVD-диске могут быть записаны в 9-ти различных ракурсах.
- Быстрый поиск необходимого фрагмента
Пользователь может осуществлять поиск нужного момента в фильме как по времени, так и выбирая главы (фрагменты, на которые разбит диск).
- Масштабирование изображения
Пользователь может масштабировать изображение в зависимости от геометрии телевизионного экрана.

Изображение на диске	Изображение на телевизоре		
	4:3		16:9
	Standard	Letterbox	
4:3 			
16:9 			

ПРИМЕЧАНИЕ









- Не все DVD-диски записаны с поддержкой режима Standard. Чтобы фильм корректно воспроизводился на телевизоре 4:3 (без черных полос), DVD-диск должен быть записан особым образом. Тем не менее, даже в режиме Standard некоторая потеря информации все-таки будет.

ВВЕДЕНИЕ

Условные обозначения

При нажатии клавиши, функция которой недоступна в данный момент, на экране телевизора появляется изображение: Эти значки в верхней части параграфа обозначают типы дисков, к которым применима данная функция.



	Применима к DVD-дискам		Применима к MPEG-4-файлам
	Применима к Super VCD-дискам		Применима к CD-дискам
	Применима к VCD-дискам		Применима к MP3-файлам
	Применима к KVD-дискам		Применима к JPEG-файлам

Особенности

Караоке:

- Система КАРАОКЕ MIX
- Караоке-диск, содержащий 1000 композиций, некоторые из которых дополнены голосом певца
- Режим соревнования с выставлением баллов
- Пять уровней сложности оценки пения и выбора диапазона баллов
- Сортировка композиций по названию, исполнителю и жанру
- Возможность создания списка любимых композиций
- Создание и редактирование списка воспроизводимых композиций во время пения
- Режим случайного воспроизведения
- Автоматическое включение/выключение голоса певца, дополняющего композицию, в зависимости от наличия сигнала микрофона
- Аудиоэффект «Аплодисменты»
- Выбор тональности, темпа воспроизведения, настроек эквалайзера и звуковой атмосферы
- Регулировка уровня громкости и эха голоса поющего
- Включение/выключение субтитров и фонового видеоряда
- Защита от несанкционированного открытия лотка
- Красочный альбом со списком песен

Форматы:

- Воспроизведение цифрового видео в форматах DVD-Video, Super VCD и VCD
- Поддержка стандарта MPEG-4: воспроизведение форматов DivX 3.11, DivX 4, DivX 5, DivX Pro, XviD
- Поддержка внешних субтитров DivX в форматах *.smi, *.ssa, *.srt и *.sub
- Воспроизведение музыкальных композиций в форматах CD-DA и HDCD
- Воспроизведение музыкальных файлов, сжатых в форматах MP3 и WMA
- Воспроизведение караоке-дисков в форматах KVD, DVD, VCD, CD+G
- Воспроизведение фотоальбомов, записанных в цифровых форматах Kodak Picture CD и JPEG

Аудио:

- Коаксиальный и оптический аудиовыходы, обеспечивающие возможность воспроизведения цифрового звука в форматах Dolby Digital/DTS/LPCM
- Стерефонический аудиовыход для подключения к телевизору или усилителю
- Два микрофонных входа, обеспечивающих использование функции караоке

Видео:







- Видеовыход сигнала с прогрессивной разверткой (Y Pb Pr), обеспечивающий высокую четкость и отсутствие мерцания изображения
- Композитный, компонентный (Y Cb Cr), S-Video и RGB/SCART видеовыходы, расширяющие коммутационные возможности
- Транскодер NTSC/PAL
- Поддержка множества ракурсов обзора, языков дубляжа и субтитров
- Регулировка резкости, яркости, контрастности, оттенков, насыщенности изображения

Прочее:

- Поддержка носителей: CD-R/CD-RW, DVD-R/DVD-RW, DVD+R/DVD+RW
- Русифицированное экранное меню, упрощающее работу пользователя
- Отображение русскоязычных названий файлов, ID3-тэгов и CD-Text
- Функция "Q-Play", позволяющая начать воспроизведение, пропустив "неперематываемые" рекламные блоки
- Автоматическая защита телевизионного экрана
- Защита от просмотра детьми нежелательных дисков

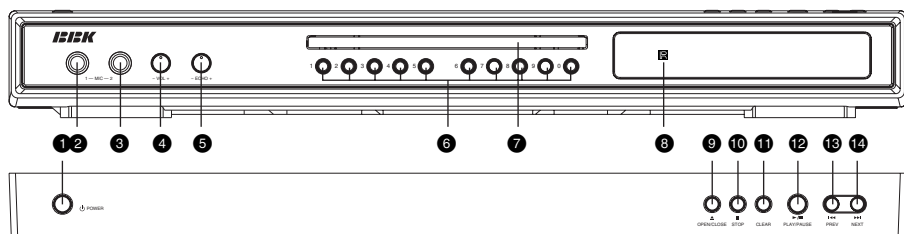
ВВЕДЕНИЕ

Поддерживаемые форматы

Тип	Содержание
	DVD: Сжатое цифровое аудио – видео (динамическое изображение)
SVCD	Super VCD: Сжатое цифровое аудио – видео (динамическое изображение)
	VIDEO CD: Сжатое цифровое аудио – видео (динамическое изображение)
MPEG-4	MPEG-4: Сжатое цифровое аудио – видео (динамическое изображение)
	CD-DA: Цифровое аудио
KVD	KVD: Специализированный формат караоке-диска
	WMA: Сжатое цифровое аудио
MP3	MP3: Сжатое цифровое аудио
	HDCD: Расширенный формат цифрового аудио
JPEG	JPEG: Сжатое цифровое статическое изображение
	Kodak Picture CD: Сжатое цифровое статическое изображение

Расположение и функции органов управления

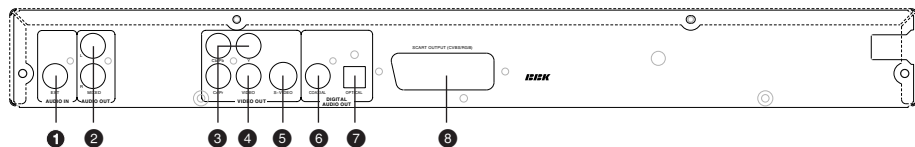
Общий вид передней и верхней панелей



- 1 Клавиша POWER**
Рабочий режим/режим ожидания.
- 2 Разъем MIC 1**
Разъем для подключения микрофона.
- 3 Разъем MIC 2**
Разъем для подключения микрофона.
- 4 Регулятор –VOL+**
Регулировка уровня громкости микрофонов.
- 5 Регулятор –ECHO+**
Регулировка уровня эффекта эхо.
- 6 Цифровые клавиши**
Ввод номера трека/караоке-композиции.
- 7 Лоток для загрузки диска.**
- 8 Датчик дистанционного управления**
- 9 Клавиша OPEN/CLOSE**
Открытие/закрытие лотка для загрузки диска.
- 10 Клавиша STOP**
Остановка воспроизведения.
- 11 Клавиша CLEAR**
Отмена последней введенной цифры/команды.
- 12 Клавиша PLAY/PAUSE**
Начало воспроизведения/пауза в воспроизведении.
- 13 Клавиша PREV**
Переход к предыдущему треку.
- 14 Клавиша NEXT**
Переход к следующему треку.

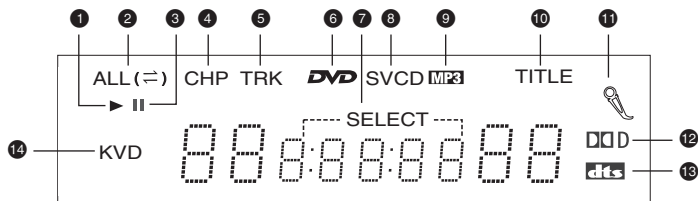
ВВЕДЕНИЕ

Общий вид задней панели



- 1 Разъем Scoring
- 2 Стерефонический аудиовыход
- 3 Компонентный видеовыход
- 4 Композитный видеовыход
- 5 S-Video видеовыход
- 6 Коаксиальный цифровой аудиовыход
- 7 Оптический цифровой аудиовыход
- 8 Интерфейс SCART

Общий вид дисплея

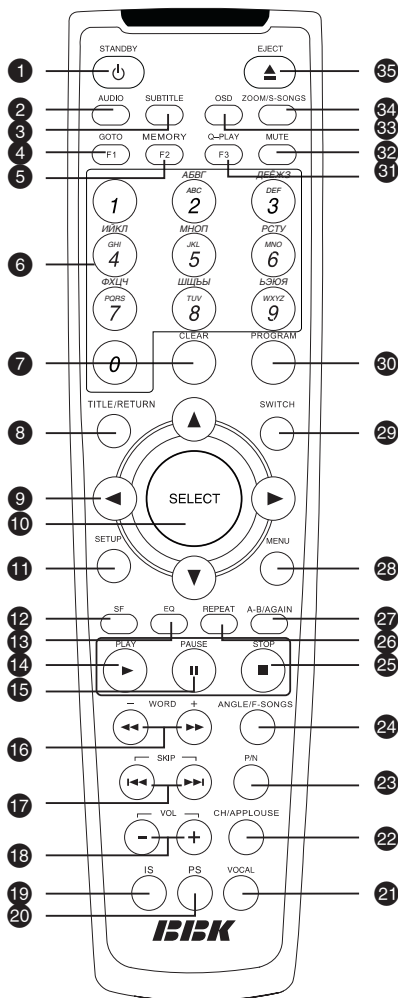


- 1 **Индикатор PLAY**
Воспроизведение диска.
- 2 **Индикатор ALL (=)**
Отображение режима повтора.
- 3 **Индикатор II**
Пауза в воспроизведении.
- 4 **Индикатор CHP**
Отображение номера главы.
- 5 **Индикатор TRK**
Отображение номера трека.
- 6 **Индикатор DVD**
Воспроизведение DVD-диска.
- 7 **Индикатор TIME/SELECT**
Отображение времени воспроизведения/
номера выбранной композиции
караоке-видеодиска (KVD).
- 8 **Индикатор CD/VCD/SVCD**
Воспроизведение CD/VCD/SVCD-диска.
- 9 **Индикатор MP3**
Воспроизведение MP3-файлов.
- 10 **Индикатор TITLE**
Отображение номера раздела.
- 11 **Индикатор**
Воспроизведение караоке-видеодиска (KVD).
- 12 **Индикатор DD**
Воспроизведение аудиодорожки
в формате Dolby Digital.
- 13 **Индикатор DTS**
Воспроизведение аудиодорожки
в формате DTS.
- 14 **Индикатор KVD**
Воспроизведение караоке-видеодиска (KVD).

ВВЕДЕНИЕ

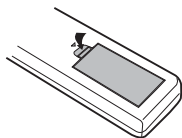
Пульт дистанционного управления

- 1 Клавиша STANDBY**
Рабочий режим/режим ожидания.
- 2 Клавиша AUDIO**
Изменение языка/варианта дубляжа.
- 3 Клавиша SUBTITLE**
Изменение языка/варианта субтитров.
- 4 Клавиша GOTO/F1**
Воспроизведение с заданного места/Функция F1.
- 5 Клавиша MEMORY/F2**
Сохранение текущей точки/Функция F2.
- 6 Цифровые клавиши**
- 7 Клавиша CLEAR**
Отмена последней введенной цифры/команды.
- 8 Клавиша TITLE/REMAIN**
Переход к меню DVD-диска/возврат к предыдущему меню KVD-диска.
- 9 Клавиши направления**
- 10 Клавиша SELECT**
Подтверждение выбора/сделанной настройки.
- 11 Клавиша SETUP**
Переход к меню устройства.
- 12 Клавиша SF**
Переключение настроек звукового поля.
- 13 Клавиша EQ**
Переключение настроек эквалайзера.
- 14 Клавиша PLAY**
Воспроизведение лазерного диска.
- 15 Клавиша PAUSE**
Пауза в воспроизведении лазерного диска.
- 16 Клавиши -WORD+/REW/FWD**
Выбор композиций KVD-диска/ускоренное воспроизведение вперед и назад.
- 17 Клавиши PREV/NEXT**
Переход к предыдущему/последующему треку.
- 18 Клавиши -VOL+**
Увеличение/уменьшение общего уровня громкости.
- 19 Клавиша IS**
Переход в режим чересстрочной развертки.
- 20 Клавиша PS**
Переход в режим прогрессивной развертки.
- 21 Клавиша VOCAL**
Выбор режима воспроизведения KVD-композиций, дополненных голосом певца.
- 22 Клавиша CH/APPLOUSE**
Выбор аудиоканала VCD-диска/включение аплодисментов.
- 23 Клавиша P/N**
Переключение системы цветности.
- 24 Клавиша ANGLE/F-SONGS**
Выбор угла обзора камеры/добавление KVD-композиций в список любимых.
- 25 Клавиша STOP**
Остановка воспроизведения.
- 26 Клавиша REPEAT**
Выбор варианта повтора.
- 27 Клавиша A-V/AGAIN**
Повтор выбранного участка/Возврат к началу воспроизводимой композиции KVD-диска.
- 28 Клавиша MENU**
Переход к меню KVD-диска.
- 29 Клавиша SWITCH**
Регулировка аудиозффектов KVD-диска.
- 30 Клавиша PROGRAM**
Программирование последовательности воспроизведения.
- 31 Клавиша Q-PLAY/F3**
Пропуск «неперематываемых» информационных блоков на DVD-диске/Функция F3.
- 32 Клавиша MUTE**
Временное отключение звука.
- 33 Клавиша OSD**
Отображение информации о диске.
- 34 Клавиша ZOOM/S-SONGS**
Увеличение изображения/Список выбранных композиций KVD-диска.
- 35 Клавиша EJECT**
Извлечение лазерного диска.

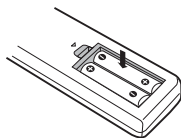


ВВЕДЕНИЕ

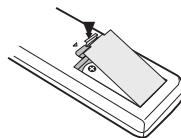
Установка батареек



1. Откройте крышку на задней поверхности пульта дистанционного управления.



2. Вставьте батарейки.

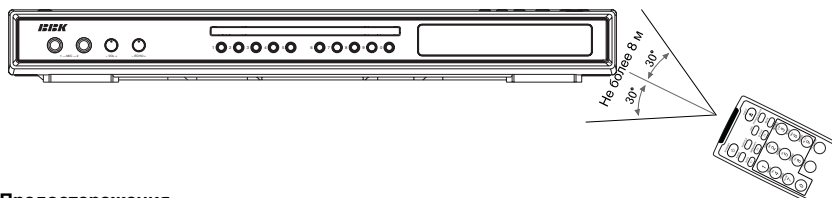


3. Закройте крышку.

Удостоверьтесь, что полярность батареек соответствует отметкам внутри отсека для батареек.

Использование пульта дистанционного управления

При использовании пульта дистанционного управления убедитесь, что угол отклонения пульта от воображаемого перпендикуляра к датчику инфракрасных лучей на передней панели DVD-центра не превышает 30 градусов и расстояние до устройства не превышает 8 метров.



Предостережения

- Избегайте попадания прямых солнечных лучей на датчик инфракрасных лучей на передней панели устройства.
- Своевременно заменяйте батарейки в пульте дистанционного управления. Не используйте одновременно старую и новую батарейки. Старайтесь не использовать аккумуляторные батарейки.
- Не роняйте пульт дистанционного управления и старайтесь оберегать его от воздействия влаги.

Комплектация

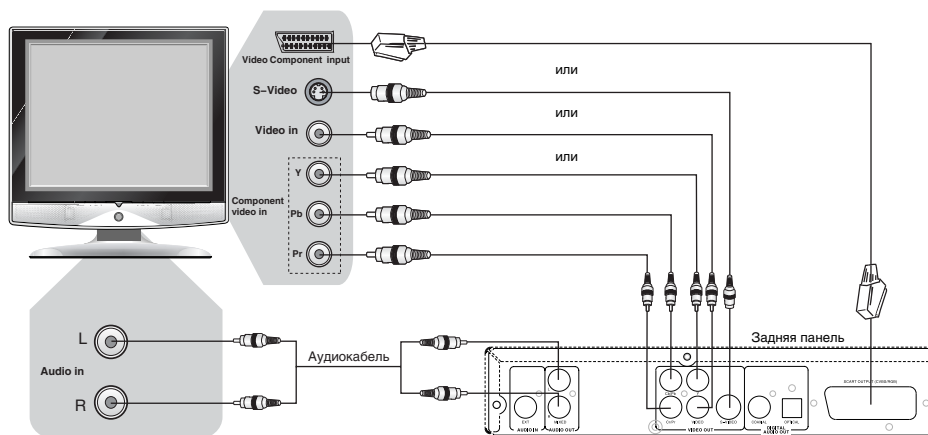
Караоке DVD-система	1 шт.
Пульт дистанционного управления	1 шт.
Батарея AAA	2 шт.
Альбом со списком песен	1 шт.
Видеокабель RCA – RCA	1 шт.
Аудиокабель 2xRCA – 2xRCA	1 шт.
Микрофон	2 шт.
Кабель микрофонный	2 шт.
Гарантийный талон	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Подключение к телевизору

Предостережение

- Перед началом подключения DVD-центра к другому оборудованию убедитесь, что электропитание отключено.

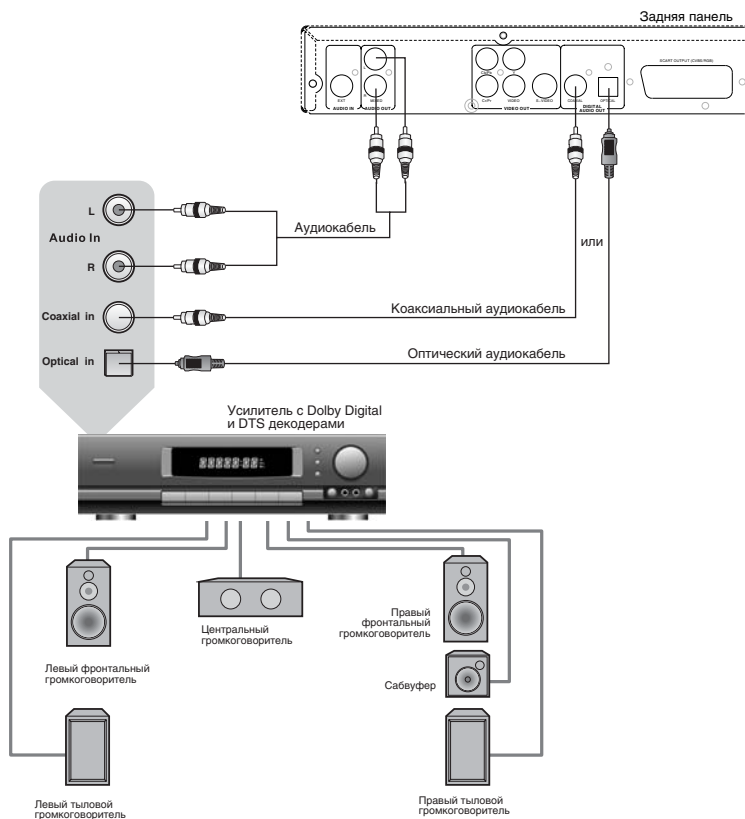


- Если Ваш телевизор оборудован S-Video видеовходом, Вы можете подключить устройство к телевизору с помощью S-Video кабеля.
Внимание! S-Video видеовход не может быть использован в режиме прогрессивной развертки.
- Если Ваш телевизор оборудован компонентным Y Cb (Pb) Cr (Pr) видеовходом, Вы можете подключить устройство к телевизору с помощью компонентного кабеля. В случае, если Ваш телевизор поддерживает режим прогрессивной развертки, используйте этот режим для получения наиболее качественного изображения.
- Если Ваш телевизор оборудован интерфейсом SCART, Вы можете подключить устройство к телевизору с помощью кабеля SCART. В случае, если Ваш телевизор поддерживает компонентный сигнал RGB, используйте этот режим для получения наиболее качественного изображения. **Внимание!** RGB видеосигнал не может быть использован в режиме прогрессивной развертки. Интерфейс SCART обеспечивает передачу не только видео-, но и аудиосигнала. Поэтому при подключении посредством данного интерфейса использовать аудиовыход AUDIO OUT нет необходимости.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Подключение к многоканальному усилителю или активной акустической системе

Перед началом подключения устройства к другому оборудованию убедитесь, что электропитание отключено.



ПРИМЕЧАНИЯ

- Отключите собственные громкоговорители устройства при использовании внешней акустической системы.
- Сигнал микрофона поступает только на аналоговые аудиовыходы устройства. Задействуйте их при использовании функции караоке.

Производится по лицензии Dolby Laboratories. "Dolby" и "DD" торговые марки Dolby Laboratories. Конфиденциальные неизданные работы. © 1992 – 1197 Dolby Laboratories. Все права защищены.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Включение и выбор режима работы устройства

1. Вставьте шнур электропитания в сетевую розетку. Индикатор режима ожидания загорится красным.
2. Нажмите клавишу POWER на передней панели или клавишу STANDBY пульта ДУ, чтобы включить аппарат.

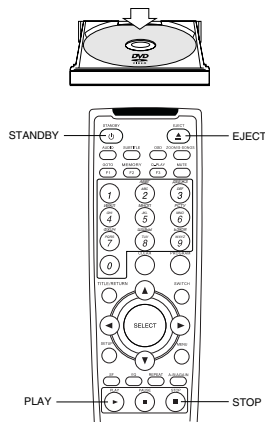
Воспроизведение лазерных дисков



1. Нажмите на клавишу EJECT на передней панели или пульте ДУ. Лоток для загрузки дисков выдвинется, поместите в него диск лейблом вверх.
2. Нажмите клавишу EJECT еще раз, лоток для дисков закроется.
3. В зависимости от формата диска воспроизведение может начаться автоматически, или Вам необходимо будет выбрать файл и нажать клавишу PLAY или SELECT.

При проигрывании DVD-диска на экране телевизора появится меню. При проигрывании SVCD- или VCD2.0-диска на экране появится меню, и устройство перейдет в режим PBC. При проигрывании CD-, HDCD- или VCD1.1-диска воспроизведение начнется в порядке нумерации треков.

4. Нажмите клавишу STOP для остановки воспроизведения.
5. Нажмите клавишу EJECT, чтобы извлечь диск.
6. Нажмите клавишу STANDBY, чтобы перевести устройство в режим ожидания.



ПРИМЕЧАНИЯ

- Выключите электропитание устройства, если не собираетесь пользоваться им в течение длительного времени.
- При проигрывании DVD-диска нажмите клавишу STOP дважды для перехода в режим полной остановки воспроизведения.

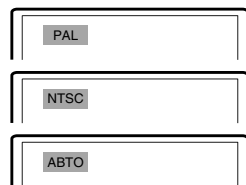
Выбор системы цветности



Выберите систему цветности устройства в соответствии с системой цветности телевизора.

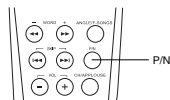
1. Нажмите клавишу P/N для того, чтобы выбрать систему PAL, если телевизор работает в системе PAL. Изображение на экране:
2. Нажмите клавишу P/N для того, чтобы выбрать систему NTSC, если телевизор работает в системе NTSC. Изображение на экране:

Нажмите клавишу P/N для того, чтобы выбрать режим автоматического выбора системы, если используется мультисистемный телевизор. Изображение на экране:



ПРИМЕЧАНИЯ

- Переключение системы цветности не всегда возможно во время воспроизведения. Переключение систем цветности доступно в режиме остановки или при отсутствии диска.
- Некоторые функции или весь диск могут быть воспроизведены некорректно, если выбрана неверная система цветности. Мы рекомендуем установить систему цветности устройства и телевизора в режим AUTO.

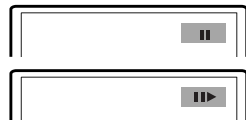


ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Пауза/покадровое проигрывание диска



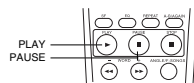
1. Нажмите клавишу PAUSE в режиме воспроизведения, чтобы остановить воспроизведение.
2. Нажмите клавишу PAUSE в режиме паузы при проигрывании DVD-, SVCD-, VCD-диска, каждое нажатие клавиши PAUSE воспроизводит по одному кадру.



- Режим покадрового воспроизведения недоступен при воспроизведении MPEG-4-, CD- или MP3-диска.
3. Нажмите клавишу PLAY для нормального воспроизведения.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Аппарат переходит в режим защиты экрана, если изображение на экране не меняется в течение приблизительно 2-х минут (в режимах паузы, остановки, меню, отсутствия диска и т. д.).

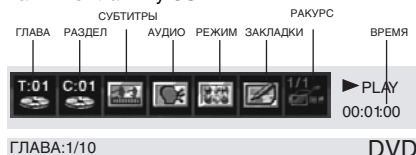


OSD отображение информации о диске



Данное устройство позволяет выводить на экран информацию о структуре воспроизводимого диска и текущем режиме воспроизведения, а также изменять режим воспроизведения. Для отображения информации о воспроизводимом диске нажмите клавишу OSD.

При воспроизведении DVD-диска структура отображаемой информации будет иметь вид, подобный показанному на рисунке:



При помощи клавиш вправо и влево выберите необходимый пункт.

ГЛАВА – текущая глава диска/выбор главы

При выборе этого пункта каждое нажатие на клавишу вниз приводит к переходу к последующей главе, а нажатие на клавишу вверх – к предыдущей. Необходимую главу также можно выбрать, непосредственно введя ее номер цифровыми клавишами.

РАЗДЕЛ – текущий раздел диска/выбор раздела.

При выборе этого пункта каждое нажатие на клавишу вниз приводит к переходу к последующему разделу, а нажатие на клавишу вверх – к предыдущему. Необходимый раздел также можно выбрать, непосредственно введя его номер цифровыми клавишами.

СУБТИТРЫ – текущий вариант субтитров/выбор или выключение субтитров

При выборе этого пункта каждое нажатие на клавишу вниз приводит к переходу к субтитрам с большим порядковым номером, а нажатие на клавишу вверх – к субтитрам с меньшим порядковым номером.

АУДИО – текущий вариант аудиосопровождения (язык)/выбор аудиосопровождения.

СУБТИТРЫ – текущий вариант субтитров/выбор или выключение субтитров

При выборе этого пункта каждое нажатие на клавишу вниз приводит к переходу к субтитрам с большим порядковым номером, а нажатие на клавишу вверх – к субтитрам с меньшим порядковым номером.

РЕЖИМ – текущий режим воспроизведения/изменение режима воспроизведения.

Последовательными нажатиями на клавиши вверх и вниз выберите желаемый режим воспроизведения. Подтвердите свой выбор нажатием клавиши SELECT. Возможные режимы воспроизведения: Стандартный, A–B, Повтор главы, Повтор раздела, Случайный, Программируемый.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

ЗАКЛАДКИ – переход в меню закладок

Работа с закладками более подробно описана на странице 17.

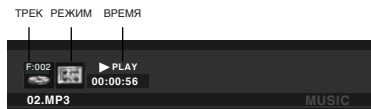
РАКУРС – текущий ракурс/изменение ракурса.

При выборе этого пункта каждое нажатие на клавишу вниз приводит к переходу к ракурсу с большим порядковым номером, а нажатие на клавишу вверх – к ракурсу с меньшим порядковым номером.

ВРЕМЯ – текущее время воспроизведения главы.

При выборе этого пункта каждое нажатие на клавишу вверх или вниз приводит к изменению способа отображения времени – отображение времени, прошедшего с начала главы, или отображение времени, оставшегося до конца главы. При помощи цифровых клавиш Вы можете ввести желаемое время, прошедшее с начала главы, – устройство перейдет к этому моменту.

При воспроизведении MP3–диска структура отображаемой информации будет иметь вид, подобный показанному на рисунке:



При помощи клавиш вправо и влево выберите необходимый пункт.

ТРЕК – текущий трек диска/выбор трека.

При выборе этого пункта каждое нажатие на клавишу вниз приводит к переходу к последующему треку, а нажатие на клавишу вверх – к предыдущему. Необходимый трек также можно выбрать, непосредственно введя его номер цифровыми клавишами.

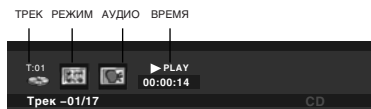
РЕЖИМ – текущий режим воспроизведения/изменение режима воспроизведения.

Последовательными нажатиями на клавиши вверх и вниз выберите желаемый режим воспроизведения. Подтвердите свой выбор нажатием клавиши SELECT. Возможные режимы воспроизведения: Стандартный, Повтор диска, Повтор папки, Повтор трека, Случайный, Программируемый.

ВРЕМЯ – текущее время воспроизведения трека.

При выборе этого пункта каждое нажатие на клавишу вверх или вниз приводит к изменению способа отображения времени – отображение времени, прошедшего с начала трека, или отображение времени, оставшегося до конца трека. При помощи цифровых клавиш Вы можете ввести желаемое время, прошедшее с начала трека, – устройство перейдет к этому моменту.

При воспроизведении CD–диска структура отображаемой информации будет иметь вид, подобный показанному на рисунке:



РАЗДЕЛ – текущий трек диска/выбор трека.

При выборе этого пункта каждое нажатие на клавишу вниз приводит к переходу к последующему треку, а нажатие на клавишу вверх – к предыдущему. Необходимый трек также можно выбрать, непосредственно введя его номер цифровыми клавишами.

РЕЖИМ – текущий режим воспроизведения/изменение режима воспроизведения.

Последовательными нажатиями на клавиши вверх и вниз выберите желаемый режим воспроизведения. Подтвердите свой выбор нажатием клавиши SELECT. Возможные режимы воспроизведения: Стандартный, A–B, Повтор трека, Повтор диска, Случайный, Программируемый.

ВРЕМЯ – текущее время воспроизведения трека.

При выборе этого пункта каждое нажатие на клавишу вверх или вниз приводит к изменению способа отображения времени – отображение времени, прошедшего с начала трека, или отображение времени, оставшегося до конца трека. При помощи цифровых клавиш Вы можете ввести желаемое время, прошедшее с начала трека, – устройство перейдет к этому моменту.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Режим прогрессивной/чересстрочной развертки

Вы можете выбрать тип развертки компонентного видеосигнала на выходе устройства.

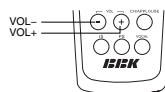
- Нажмите и удерживайте не менее трех секунд клавишу PS на пульте ДУ для переключения устройства в режим прогрессивной развертки.
- Нажмите и удерживайте не менее трех секунд клавишу IS на пульте ДУ для переключения устройства в режим чересстрочной развертки.

Внимание! Установите тип развертки, поддерживаемый Вашим телевизором. При выборе неверного типа развертки изображение может отсутствовать.

Регулировка уровня громкости



Нажмите клавишу –VOL+ на пульте дистанционного управления, чтобы отрегулировать общий уровень громкости. Нажмите клавишу VOL+, чтобы увеличить уровень громкости звука. Нажмите клавишу VOL–, чтобы уменьшить уровень громкости звука.

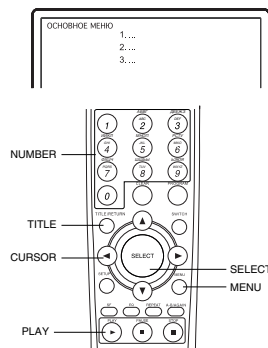


Меню проигрывания DVD-дисков



Некоторые DVD-диски имеют собственное меню.

1. Нажмите клавишу MENU, чтобы отобразить меню на экране. Произведите нужные действия в соответствии с подсказками на экране, выбирая соответствующие пункты с помощью цифровых клавиш.
2. С помощью клавиш направления выберите нужный трек, затем нажмите клавишу PLAY или SELECT.



ПРИМЕЧАНИЯ

- Нажмите клавишу TITLE, чтобы вернуться в меню разделов.
- Нажмите клавишу MENU, чтобы вернуться в главное меню. Переходы между меню различаются для разных дисков.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Функция PBC



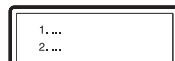
Воспользуйтесь функцией PBC при воспроизведении SVCD-, VCD2.0-дисков с функцией PBC.

1. Главное меню на экране телевизора:

Нажмите цифровую клавишу для выбора.

Например, выберите главное меню 1.

Изображение на экране телевизора:



2. На экране телевизора появится подменю после входа в главное меню 1.

3. Нажмите клавишу NEXT или PREV, чтобы перейти к нужной странице.

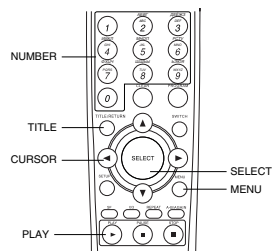
4. Нажмите цифровую клавишу, чтобы выбрать пункт подменю.

Например, нажмите клавишу 5, чтобы начать воспроизведение с 5-го трека.



5. Нажмите клавишу TITLE, чтобы вернуться в главное меню.

6. Нажмите клавишу MENU, чтобы выключить функцию PBC и перейти в режим нормального воспроизведения.



Непосредственный выбор трека с помощью цифровых клавиш



1. Вставьте диск, после того как устройство начнет чтение, нажмите цифровую клавишу, чтобы выбрать трек.

2. Введите двузначный номер трека. Например, для выбора трека № 7 введите:



ПРИМЕЧАНИЕ

- При воспроизведении VCD- или VCD2.0-дисков эта функция доступна только при выключенном режиме PBC. Если режим PBC включен, для выбора трека войдите в главное меню диска нажатием клавиши RETURN.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Выбор языка/аудиоканала



Нажмите клавишу AUDIO.

Вы можете выбрать желаемый язык при воспроизведении DVD– или SVCD–диска, записанного с поддержкой нескольких языков.

DVD–диск:



SVCD–диск:

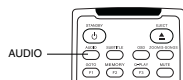
Дубляж некоторых VCD– и SVCD–дисков выделяется в отдельный звуковой канал, что дает возможность при воспроизведении таких дисков выбирать звуковое сопровождение на языке, который Вы предпочитаете в моно– или стереорежиме.

VCD–, CD–диски:



ПРИМЕЧАНИЯ

- Наличие языков зависит от записи конкретного диска.
- При воспроизведении DVD–Video–диска нажатие клавиши переключения языков может вызвать повторное воспроизведение текущего трека.



Настройки звукового поля/эквалайзера

В зависимости от Ваших музыкальных предпочтений Вы можете выбрать один из предустановленных режимов звукового поля и эквалайзера.

- Для выбора желаемого режима настройки звукового поля нажмите необходимое количество раз на клавишу SF на передней панели устройства или на пульте дистанционного управления. Каждое последующее нажатие будет менять настройку звукового поля. Возможные режимы: Normal, Vocal Concert, Training Room, Living Room, Studio, Odeum, Square и Opera House.
- Для выбора желаемого режима настройки эквалайзера нажмите необходимое количество раз на клавишу EQ на передней панели устройства или на пульте дистанционного управления. Каждое последующее нажатие будет менять настройку эквалайзера. Возможные режимы: Normal, Rock, Pop, Live, Dance, Techno, Classice, Soft и User Setting.

В пункте Эквалайзер меню устройства Вы можете изменить настройку User Setting. Более подробно эта операция описана на странице 30.

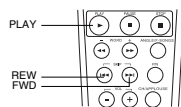
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ

Ускоренное воспроизведение



Вы можете использовать ускоренное воспроизведение вперед и назад, чтобы найти нужный фрагмент в режиме воспроизведения.

1. Нажмите клавишу FWD, чтобы аппарат начал ускоренное воспроизведение вперед. Каждое нажатие клавиши FWD изменяет скорость воспроизведения DVD-, SVCD-, VCD-, MPEG-4-, CD-дисков в следующей последовательности:



При ускоренной перемотке вперед Вы можете уменьшить скорость перемотки последовательными нажатиями на клавишу REW.

2. Нажмите клавишу REW, чтобы аппарат начал ускоренное воспроизведение назад. Каждое нажатие клавиши REW изменяет скорость воспроизведения DVD-, SVCD-, VCD-, MPEG-4-, CD-дисков в следующей последовательности:



При ускоренной перемотке назад Вы можете уменьшить скорость перемотки последовательными нажатиями на клавишу FWD.

Повторное воспроизведение



Функция повторного воспроизведения позволяет Вам повторять определенный раздел, главу, трек или диск. При каждом нажатии клавиши REPEAT на экране отображается следующая информация:



DVD-диск:

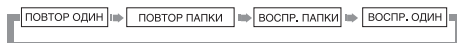


SVCD-, VCD- или CD-диск:



Для SVCD- и VCD2.0-дисков эта функция доступна только при выключенном режиме PBC. Для VCD1.1- и CD-дисков эта функция доступна в обоих режимах.

MP3-диск:



MPEG-4:



ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ

Функция Q-PLAY (быстрое воспроизведение)



Некоторые DVD-диски записаны с блоками "непропускаемой" рекламы или другой информации. Чтобы после загрузки диска перейти непосредственно к воспроизведению самого фильма, Вам необходимо воспользоваться функцией "Q-Play".

Нажмите клавишу Q-PLAY после загрузки DVD-диска, чтобы сразу перейти непосредственно к просмотру фильма.



ПРИМЕЧАНИЕ

- При воспроизведении некоторых дисков в связи с особенностью их записи данная функция может не работать.

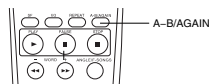
Повтор выбранного фрагмента



1. Во время нормального воспроизведения нажмите клавишу A-B/AGAIN, чтобы выбрать точку A (начало выбираемого участка).
2. Повторным нажатием клавиши A-B/AGAIN выберите точку B (конец выбираемого участка).

DVD-центр автоматически вернется к точке A, чтобы повторно воспроизвести выбранный фрагмент (A-B).

3. Нажмите клавишу A-B/AGAIN еще раз, чтобы перейти в режим нормального воспроизведения.



ПРИМЕЧАНИЯ

- Эта функция не доступна для некоторых дисков.
- Фрагмент может быть выбран только в пределах одного трека в режиме PBC.

Закладки



Вы можете отмечать желаемые моменты DVD-фильма, чтобы в последствии вернуться к ним. Вы можете отметить до 12 моментов одновременно.

Нажмите клавишу OSD. В меню отображения информации о диске выберите пункт ЗАКЛАДКИ, как описано на странице 11. Нажмите клавишу SELECT для подтверждения выбора. На экране отобразится меню закладок.



При помощи клавиш направления выберите свободную позицию и нажмите клавишу SELECT – текущий момент фильма будет отмечен.

Чтобы вернуться к отмеченному моменту фильма, выберите пункт «перейти к закладке» и нажмите клавишу SELECT.

Чтобы удалить отмеченный момент фильма, выберите пункт «удалить закладку» и нажмите клавишу SELECT.

	Перейти к закладке
	Удалить закладку
	Свободная позиция
0:00:16	Выбранный момент
T02	Глава
C01	Раздел

ПРИМЕЧАНИЕ

- Закладки сохраняются до перевода в режим ожидания/выключения устройства или до извлечения воспроизводимого диска из устройства.

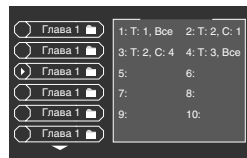
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ

Программируемое воспроизведение



Вы можете выбирать порядок воспроизведения содержимого диска.

При воспроизведении DVD-диска нажмите клавишу PROGRAM – на экране отобразится меню программирования порядка воспроизведения.



В левой части меню будет представлена структура диска, в правой – выбранная Вами последовательность воспроизведения. Вы можете поставить в список воспроизведения выбранную главу целиком или выбрать желаемый раздел из нее.

- При помощи клавиш вверх и вниз выберите необходимую главу.
- Если Вы хотите поставить в список воспроизведения всю главу целиком, то нажмите клавишу SELECT.
- Если Вы хотите поставить в список воспроизведения отдельный раздел, то войдите в выбранную главу при помощи клавиши влево и выберите необходимый раздел. Подтвердите выбор клавишей SELECT. Для выхода из главы нажмите клавишу влево.
- Чтобы удалить последний пункт списка воспроизведения, нажмите клавишу CLEAR. Список воспроизведения может содержать до 20 пунктов.

Для начала воспроизведения по запрограммированному списку нажмите клавишу PLAY.

Для прекращения воспроизведения в запрограммированной последовательности нажмите клавишу OSD и в меню отображения информации о диске в пункте РЕЖИМ выберите иной алгоритм воспроизведения, как описано на странице 11. В последствии Вы можете вернуться к запрограммированному списку воспроизведения, выбрав пункт Программируемый.

По аналогии произведите программирование порядка воспроизведения для SVCD-, VCD-, CD- и MP3-дисков.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Запрограммированный порядок воспроизведения диска сохраняется до перевода в режим ожидания/выключения устройства или до извлечения диска.
- Программирование порядка воспроизведения для SVCD- и VCD-дисков может быть произведено только при выключенной функции PBC.
- Функция PROGRAM может некорректно работать с некоторыми DVD-дисками в зависимости от структуры.
- В списке содержимого DVD-диска в ряде случаев могут не отображаться некоторые разделы, например, «неперематываемые» информационные блоки.

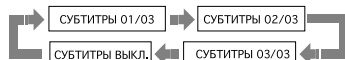
Выбор субтитров



Нажмите клавишу SUBTITLE. При воспроизведении DVD-дисков, записанных с субтитрами на разных языках, Вы можете выбрать язык субтитров.



Каждое нажатие клавиши SUBTITLE изменяет язык субтитров, как показано на рисунке:



Количество доступных языков может достигать 32 для DVD-дисков, но при этом оно зависит от записи конкретного диска.

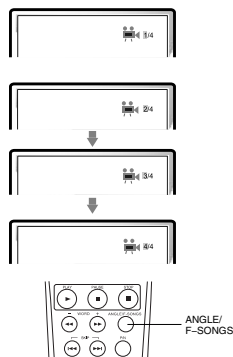
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ

Выбор ракурса



1. Нажмите клавишу ANGLE/F–SONGS. Информация на экране:

Выберите другой ракурс с помощью клавиши ANGLE/F–SONGS. Изображение на экране будет меняться, как показано на рисунке:



2. Чтобы вернуться в режим нормального воспроизведения, нажимайте клавишу ANGLE/F–SONGS, пока не вернетесь к значению по умолчанию.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Количество возможных ракурсов зависит от записи конкретного DVD–диска. Вы можете выбрать любое значение из всех возможных.
- Эта функция доступна только для дисков, записанных с поддержкой различных ракурсов.

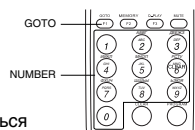
Воспроизведение с заданного момента



Нажмите клавишу GOTO на пульте ДУ. На экране отобразится информация о воспроизводимом диске:



Введите время желаемого момента в текущем разделе текущей главы. Также Вы можете скорректировать параметры воспроизведения диска, как это описано на странице 12.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Отображаемая информация о воспроизводимом диске может различаться в зависимости от формата и содержания конкретного диска.

Увеличение/уменьшение изображения



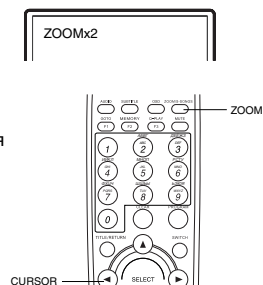
1. В режиме воспроизведения нажмите клавишу ZOOM.

Изображение на экране телевизора:
Изображение увеличено в 2 раза.

2. С каждым следующим нажатием клавиши ZOOM масштабирование изображения будет осуществляться в следующем порядке:
x2, x3, x4, x5.

3. При увеличении в 5 раз (x5) нажмите клавишу ZOOM, чтобы вернуться к нормальному отображению.

4. В режиме увеличения с помощью клавиш направления Вы можете перемещать увеличенный фрагмент.



ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ

Воспроизведение MP3-, JPEG-, MPEG-4-файлов

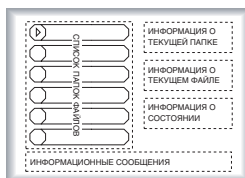
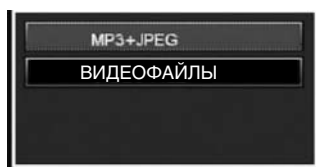
MP3 – это международный стандарт сжатия аудиоданных, позволяющий сжимать аудиосигнал в 12 раз. При использовании формата MP3 на одном CD-диске может храниться более 600 минут музыки (более 170 песен). При этом качество звука MP3-диска практически соответствует качеству аудиоCD-диска.

JPEG (Joint Photographic Expert Group) – алгоритм сжатия изображений, широко используемый во всем мире и обеспечивающий очень высокую степень сжатия исходного материала. Изображения в таком формате могут обрабатываться любыми графическими редакторами и занимают в 15 – 20 раз меньше места, чем исходные изображения.

MPEG-4 – стандарт, разработанный для передачи аудио-, видеоинформации по каналам с низкой пропускной способностью. Данный стандарт завоевал популярность благодаря тому, что позволил размещать полнометражные фильмы в достаточно хорошем качестве всего на одном компакт-диске, а также позволил осуществлять обмен видеофайлами через интернет.

Благодаря процессору с декодерами, данный аппарат может воспроизводить файлы данных форматов, используя один графический интерфейс.

При загрузке диска, одновременно содержащего музыкальные, графические и видеофайлы, на экране появится меню выбора типа воспроизводимых файлов:



Выберите желаемый тип файла. Начнется последовательное воспроизведение содержащихся на диске файлов. В случае если на диске содержится несколько папок с файлами, то воспроизведение начнется с файлов из первой папки. По окончании воспроизведения файлов из первой папки устройство автоматически перейдет к воспроизведению файлов из последующей папки.

Для перемещения между папками и файлами используйте клавиши вверх и вниз. Для того чтобы войти в папку, подсвеченную курсором, нажмите клавишу влево. Для того чтобы выйти из текущей папки, нажмите клавишу вправо.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Не все файлы, соответствующие стандарту MPEG-4, могут воспроизводиться данным устройством.
- Некоторые файлы могут не воспроизводиться из-за особенностей их кодирования или записи.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ

Подготовка к воспроизведению KVD–дисков

Для воспроизведения KVD–диска подключите устройство к телевизору или иному устройству отображения. В случае, если Вы хотите использовать внешнюю акустическую систему, подключите ее к линейному стереофоническому выходу устройства. Цифровой аудиовыход не может быть использован для воспроизведения караоке–дисков.

- Включите устройство в сеть электропитания и нажмите клавишу STANDBY на пульте ДУ или POWER на передней панели – устройство перейдет в рабочий режим.
- Нажмите клавишу EJECT на пульте ДУ или OPEN/CLOSE на передней панели устройства – откроется лоток для дисков. Поместите KVD–диск в лоток.
- Нажмите клавишу EJECT на пульте ДУ или OPEN/CLOSE на передней панели устройства – лоток для дисков закроется. Начнется воспроизведение диска и устройство автоматически перейдет в режим выбора песни по номеру.

В случае если Вы используете внешнюю акустическую систему (усилитель или активную акустическую систему), оснащенную входами для подключения микрофонов и линейным выходом сигнала микрофона, Вы можете подключить микрофоны к внешней акустической системе, не используя входы данного устройства. При этом Вы сможете воспользоваться функцией оценки пения, реализованной в данном устройстве (более подробно данная функция описана на странице 25). Для этого подключите линейный выход сигнала микрофона внешней акустической системы к разъему Scoring на задней панели данного устройства.

Внимание! При данном виде коммутации будет оцениваться каждая исполняемая композиция, вне зависимости от выбранного режима Подсчета баллов.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Возможности системы при использовании разъема Scoring ограничены.
- Сигнал, поступающий на разъем Scoring предназначен только для работы алгоритма оценки пения и не поступает на аудиовыходы устройства.
- Для подключения используйте линейный аудиовыход внешней акустической системы, предназначенный только для передачи сигнала микрофонов. В случае подключения микшированного сигнала, содержащего как сигнал микрофона, так и аудиосопровождение караоке–композиции, система оценки пения не будет работать корректно.

Подготовка к пению

- Установите уровень громкости микрофонов на минимум при помощи поворотного регулятора MIC VOL на передней панели устройства. Подключите микрофоны в разъемы MIC 1 и MIC 2 на передней панели устройства.
- Включите микрофоны выключателем на их корпусе (если подобный выключатель предусмотрен конструкцией микрофона) и, постепенно вращая регулятор MIC VOL на передней панели устройства, добейтесь оптимальной громкости сигнала микрофонов. Отрегулируйте уровень эха в сигнале микрофонов при помощи поворотного регулятора ECHO на передней панели устройства.

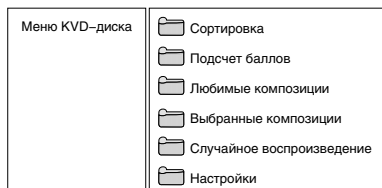
ПРИМЕЧАНИЯ

- В случае, если в процессе пения из громкоговорителей появляется свист, уменьшите общий уровень громкости акустической системы и уровень сигнала микрофонов. Не подносите микрофоны близко к динамикам акустической системы.
- По окончании пения выключите микрофоны выключателем на их корпусе (если подобный выключатель предусмотрен конструкцией микрофона) и выньте их из разъемов MIC 1 и MIC 2 на передней панели устройства.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ KVD ДИСКА






Меню KVD диска

Загрузите в устройство KVD–диск. Нажмите клавишу MENU – на экране отобразится меню KVD–диска:



Вы можете перемещаться по пунктам меню при помощи клавиш вверх и вниз. Для подтверждения выбора пункта меню нажмите клавишу SELECT. Некоторые пункты меню имеют собственную подструктуру. Перемещайтесь по вложенным пунктам аналогично перемещению по основным разделам меню. В случае если открытое меню содержит две и более страниц, Вы можете перемещаться между ними при помощи клавиш вправо и влево. Для возврата на предыдущий уровень меню нажмите клавишу TITLE/RETURN. Для выхода из меню нажмите клавишу MENU.

В различных режимах меню на экране могут присутствовать графические обозначения:

-  Папка – указывает, что данный пункт имеет подпункты или содержит несколько вариантов настройки.
-  Команда – указывает на то, что при активации данного пункта произойдет выполнение предусмотренного им действия.
-  Следующая страница – указывает на то, что приведенный список содержит одну или несколько последующих страниц.
-  Предыдущая страница – указывает на то, что приведенный список содержит одну или несколько предыдущих страниц.
-  Функции клавиш F1, F2 и F3 – в зависимости от раздела меню и от режима работы устройства клавиши F1, F2 и F3 на пульте дистанционного управления могут выполнять различные действия. Символ, отображающийся рядом с обозначением клавиши, указывает на то, какое действие выполняет данная клавиша в текущем режиме.

Сортировка

Сортировка по номеру

В данном режиме Вы можете выбрать композицию путем ввода ее порядкового номера на диске. Устройство переходит в данный режим по умолчанию при загрузке диска.




- Последовательно введите номер желаемой композиции при помощи цифровых клавиш, начиная с первой цифры номера.
- При неправильном вводе номера нажмите клавишу CLEAR – устройство удалит последнюю цифру введенного номера. Нажмите клавишу CLEAR еще раз для удаления следующей цифры номера.
- Подтвердите свой выбор нажатием клавиш SELECT или PLAY. Начнется воспроизведение выбранной композиции.


Во время воспроизведения Вы можете ввести номер композиции и занести его в список выбранных композиций нажатием клавиши SELECT.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ KVD ДИСКА

Сортировка по названию


В данном режиме Вы можете выбрать композицию в зависимости от ее названия. При этом в меню будут отображаться названия композиций:

Значок  отмечает композиции, дополненные голосом профессионального певца.

Значок  отмечает композиции без голоса профессионального певца.

Значок  показывает выбранный язык композиций.

Значок  отмечает композиции, занесенные в список выбранных композиций.

Значок  показывает первую букву в названии выбранной группы композиций. При значении ВСЕ отображаются все композиции, в порядке расположения на диске.

Вы можете произвести сортировку приведенного списка в зависимости от языка композиции и первой буквы в названии композиции. Для сортировки по языку один или несколько раз нажмите клавишу AUDIO до выбора желаемого языка.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Данная функция активна только при наличии на диске специально выделенных композиций на различных языках.

Для сортировки по первой букве алфавита один или несколько раз нажмите клавиши +WORD— до выбора желаемой буквы. При этом в меню будут присутствовать только композиции, начинающиеся на выбранную букву.

ПРИМЕЧАНИЕ

- По умолчанию устройство отображает полный список композиций.

Нажмите клавишу SELECT или PLAY для подтверждения сделанного выбора. При нажатии на клавишу SELECT композиция добавится в список выбранных композиций, начнется ее воспроизведение. В случае если выбор сделан в момент воспроизведения, то новая композиция добавится в список выбранных композиций, при этом воспроизведение не будет прервано. При нажатии на клавишу PLAY воспроизведение новой выбранной композиции начнется немедленно.

В режиме сортировки по названию Вы можете ввести часть названия композиции по буквам. Каждая цифровая клавиша от 2 до 9 отвечает за несколько букв русского и английского алфавита. Вводимые символы соответствуют выбранному языку композиций. Для ввода желаемого символа нажмите один или несколько раз на соответствующую цифровую клавишу. Старайтесь, чтобы паузы между нажатиями были бы минимальными – в противном случае устройство перейдет к вводу следующего символа композиции. При вводе неверного символа нажмите клавишу CLEAR – последний введенный символ будет удален. Повторите данную операцию для ввода следующего символа названия композиции. При вводе символов названия композиции не учитываются пробелы и знаки препинания, присутствующие в названии. Ввод названия осуществляется, начиная с первой буквы названия композиции. При этом на экране отображаются все композиции, название которых начинается с введенного буквосочетания. Всего может быть введено 6 первых символов названия композиции.

Сортировка по исполнителю

- В данном режиме Вы можете отсортировать композиции по исполнителю или группе.
- Выберите данный пункт – на экране отобразится список исполнителей.
 - Выберите желаемого исполнителя и подтвердите выбор нажатием клавиши SELECT – на экране отобразится список композиций данного исполнителя, представленных на этом диске.
 - Выберите желаемую композицию и подтвердите выбор нажатием клавиш SELECT или PLAY. При нажатии на клавишу SELECT композиция добавится в список выбранных композиций, начнется ее воспроизведение. В случае если выбор сделан в момент воспроизведения, то новая композиция добавится в список выбранных композиций, при этом воспроизведение не будет прервано. При нажатии на клавишу PLAY воспроизведение новой выбранной композиции начнется немедленно.



ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ KVD ДИСКА

Сортировка по автору музыки

В данном режиме Вы можете отсортировать композиции по автору музыки.

- Выберите данный пункт – на экране отобразится список авторов музыки.
- Выберите желаемого автора и подтвердите выбор нажатием клавиши SELECT – на экране отобразится список композиций данного автора, представленных на этом диске.
- Выберите желаемую композицию и подтвердите выбор нажатием клавиш SELECT или PLAY. При нажатии на клавишу SELECT композиция добавится в список выбранных композиций, начнется ее воспроизведение. В случае если выбор сделан в момент воспроизведения, то новая композиция добавится в список выбранных композиций, при этом воспроизведение не будет прервано. При нажатии на клавишу PLAY воспроизведение новой выбранной композиции начнется немедленно.

Сортировка по автору слов

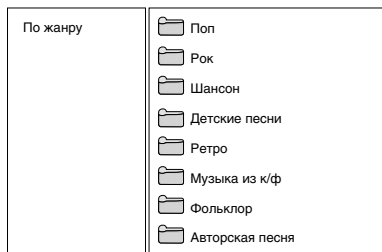
В данном режиме Вы можете отсортировать композиции по автору слов.

- Выберите данный пункт – на экране отобразится список авторов слов.
- Выберите желаемого автора и подтвердите выбор нажатием клавиши SELECT – на экране отобразится список композиций данного автора, представленных на этом диске.
- Выберите желаемую композицию и подтвердите выбор нажатием клавиш SELECT или PLAY. При нажатии на клавишу SELECT композиция добавится в список выбранных композиций, начнется ее воспроизведение. В случае если выбор сделан в момент воспроизведения, то новая композиция добавится в список выбранных композиций, при этом воспроизведение не будет прервано. При нажатии на клавишу PLAY воспроизведение новой выбранной композиции начнется немедленно.

Сортировка по жанру

В данном режиме Вы можете отсортировать композиции по их жанру.

- Выберите данный пункт – на экране отобразится список жанров.
- Выберите желаемый жанр и подтвердите выбор нажатием клавиши SELECT – на экране отобразится список композиций в данном жанре, представленных на этом диске.
- Выберите желаемую композицию и подтвердите выбор нажатием клавиш SELECT или PLAY. При нажатии на клавишу SELECT композиция добавится в список выбранных композиций, начнется ее воспроизведение. В случае если выбор сделан в момент воспроизведения, то новая композиция добавится в список выбранных композиций, при этом воспроизведение не будет прервано. При нажатии на клавишу PLAY воспроизведение новой выбранной композиции начнется немедленно.



Композиции с голосом

В данном режиме Вы можете отсортировать композиции, дополненные голосом солиста.

Выберите данный пункт – на экране отобразится список композиций, дополненный голосом солиста.

- Выберите желаемую композицию и подтвердите выбор нажатием клавиш SELECT или PLAY. При нажатии на клавишу SELECT композиция добавится в список выбранных композиций, начнется ее воспроизведение. В случае если выбор сделан в момент воспроизведения, то новая композиция добавится в список выбранных композиций, при этом воспроизведение не будет прервано. При нажатии на клавишу PLAY воспроизведение новой выбранной композиции начнется немедленно.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ KVD ДИСКА

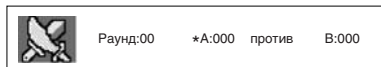
Подсчет баллов

В данном устройстве предусмотрен режим оценки пения с выставлением баллов, режимом соревнования, а также возможность просмотра результата исполнения.

Соревнование

В этом режиме Вы можете провести соревнование с оценкой качества пения. В соревновании могут участвовать как два соперника, так и группы соперников. При этом участники одной из групп могут петь как хором, так и поодиночке, каждый свой раунд.

- Выберите режим соревнования и число раундов в соревновании. Подождите, пока пройдет подготовка к проведению соревнования. На экране отобразится главное меню KVD-диска.
- В разделе Сортировка выберите композицию для участника А. Подтвердите выбор нажатием клавиши SELECT или PLAY. Начнется воспроизведение композиции для участника А. На экране отобразится значок соревнования, число раундов и текущий счет:



- Вы можете выбрать композицию для участника В во время пения участника А. Для этого Вы можете воспользоваться разделом Сортировка или меню выбранных композиций. В случае если участник А закончил петь, Вы можете выбрать композицию для участника В аналогично выбору композиции для участника А.
- При окончании очередного раунда устройство суммирует его результаты с результатами предыдущих раундов.
- По окончании соревнования устройство сообщает от том, какой из участников победил, и переходит в режим нормального воспроизведения.

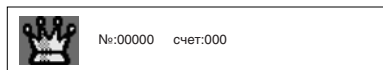
ПРИМЕЧАНИЕ

- В режиме соревнования Вы можете также выбирать для исполнения композиции, предлагаемые устройством в случайном порядке.

Соло

В этом режиме Вы можете петь соло, при этом устройство будет оценивать Ваше пение и выставлять баллы по окончании пения.

- Выберите режим соло. Подождите, пока пройдет подготовка к оценке баллов в режиме соло. На экране отобразится главное меню KVD-диска.
- Выберите желаемую композицию, используя раздел Сортировка. Начнется воспроизведение выбранной композиции, на экране отобразится значок режима соло, номер предыдущей исполняемой композиции и ее оценка.



- По окончании пения устройство отобразит уровень оценки Вашего пения.

Итоги

Выберите данный пункт, чтобы ознакомиться с предыдущими результатами. На экране отобразится таблица, в которой будут отражены композиции, исполненные в режиме выставления баллов.

Композиции расположены в порядке уменьшения результата.

Вы можете удалить желаемый пункт или весь список путем нажатия на клавишу F1.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Данный список сохраняется при выключении устройства.

Выкл.

Выберите этот пункт для выхода из режима подсчета баллов.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ KVD ДИСКА

Любимые композиции

Данный список предназначен для занесения в него Ваших любимых композиций.

- Для помещения композиции в список любимых песен воспользуйтесь клавишей F1 во время выбора композиции по названию или клавишей ANGLE/F–SONGS во время воспроизведения желаемой композиции.
- Для вызова списка любимых композиций выберите в меню KVD–диска раздел Любимые композиции.
- Для удаления композиций из списка выберите желаемую композицию и нажмите клавишу F1.
- В случае если список имеет несколько страниц, Вы можете перемещаться между ними при помощи клавиш F2 и F3.

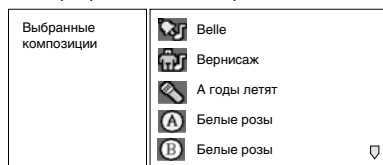
ПРИМЕЧАНИЯ

- Данный список сохраняется устройством при переводе в режим ожидания.
- Композиции из списка Любимых композиций имеют преимущество в режиме случайного воспроизведения.

Выбранные композиции

В список выбранных композиций заносятся все композиции, которые были выбраны во время последнего включения устройства. Используйте данный список для создания последовательности воспроизведения желаемых композиций.

- Для занесения композиций в список воспользуйтесь разделом Сортировка или непосредственным вводом номера композиции цифровыми клавишами.
- Для отображения списка выбранных композиций нажмите клавишу ZOOM/S–SONGS.
На экране отобразится:



- В различных режимах напротив композиций могут находиться специфичные значки:



Используется в режиме соревнования – композиция участника А.



Используется в режиме соревнования – композиция участника В.



Исполняемая в настоящий момент композиция.

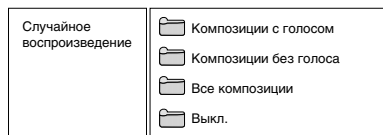
- При помощи клавиши F1 вы можете удалить желаемые композиции из списка.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При переводе устройства в режим ожидания список выбранных композиций не сохраняется.

Случайное воспроизведение

Данное устройство оснащено функцией случайного воспроизведения. Вы можете настроить параметры работы данной функции.



Композиции с голосом

При выборе данного пункта случайная выборка будет делаться только среди композиций, дополненных голосом певца.

Композиции без голоса

При выборе данного пункта случайная выборка будет делаться только среди композиций, без голоса певца.

Все композиции

При выборе данного пункта случайная выборка будет делаться всех композиций.

ПРИМЕЧАНИЯ

- При случайном воспроизведении преимущество имеют композиции, занесенные в список Любимых композиций.
- Режим случайного воспроизведения прерывается нажатием любой клавиши.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ KVD ДИСКА

Настройки

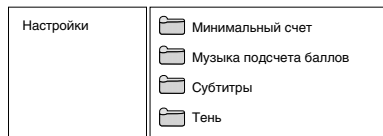
Данный раздел позволяет установить параметры воспроизведения KVD-диска.

Минимальный счет

Данная настройка позволяет ограничить нижний уровень выставляемых баллов. Выберите желаемое значение в зависимости от уровня подготовки участников.

Возможные значения: Счет от 0, Счет от 60, Счет от 70, Счет от 80 и Счет от 90.

Значение по умолчанию: Счет от 0.



Музыка подсчета баллов

Данная настройка определяет, будет ли при объявлении результата в режиме подсчета баллов воспроизводиться особое музыкальное сопровождение (фанфары).

Возможные значения: Вкл. и Выкл.

Значение по умолчанию: Вкл.

Субтитры

Данная настройка определяет, будут ли отображаться на экране субтитры (текст песни).

Возможные значения: Вкл., Выкл. и Опережение.

Значение по умолчанию: Вкл.

Тень

Данная настройка определяет, будет ли отображаться на экране тень под субтитрами.

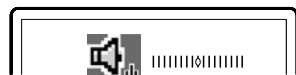
Возможные значения: Вкл. и Выкл.

Значение по умолчанию: Выкл.

Настройки звучания

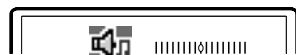
Данное устройство позволяет регулировать громкость, тон, скорость, ритм воспроизведения и громкость голоса солиста. Для выбора параметров регулировки один или несколько раз нажмите клавишу SWITCH на пульте дистанционного управления.

- При помощи клавиши SWITCH выберите параметр Громкость, при этом на экране отобразится:



Клавишами влево и вправо установите желаемое значение данного параметра.

- При помощи клавиши SWITCH выберите параметр Ритм, при этом на экране отобразится:



Клавишами влево и вправо установите желаемое значение данного параметра.

- При помощи клавиши SWITCH выберите параметр Скорость, при этом на экране отобразится:



Клавишами влево и вправо установите желаемое значение данного параметра.

- При помощи клавиши SWITCH выберите параметр Тон, при этом на экране отобразится:



Клавишами влево и вправо установите желаемое значение данного параметра.

- При помощи клавиши SWITCH выберите параметр Громкость голоса солиста, при этом на экране отобразится:



Клавишами влево и вправо установите желаемое значение данного параметра.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Параметры Скорость воспроизведения и Тон доступны только при воспроизведении композиций без голоса солиста.
- Параметр Громкость голоса доступен только при воспроизведении композиций с голосом солиста.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ KVD ДИСКА

Выключение/включение голоса солиста

При воспроизведении композиций, дополненных голосом солиста, Вы можете отключать или включать его в зависимости от собственных пожеланий.

При помощи последовательных нажатий на клавишу VOCAL выберите необходимое значение:



- Голос выключен – при выборе этого значения голос солиста не воспроизводится.
- Автоматическое включение/выключение – при выборе этого значения голос солиста автоматически выключается при появлении сигнала с микрофона и включается при его прекращении.
- Голос включен – при выборе этого значения голос солиста воспроизводится.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Данная функция доступна только при воспроизведении композиций, дополненных голосом солиста.

Функции воспроизведения

Включение аплодисментов

Во время воспроизведения композиции KVD-диска нажмите клавишу CH/APPLAUSE на пульте дистанционного управления – в воспроизводимый аудиоряд будут добавлены аплодисменты. Нажмите клавишу CH/APPLAUSE еще раз для повторения этого эффекта.

Пауза

Во время воспроизведения аудиокomпозиции нажмите клавишу PAUSE – воспроизведение композиции временно остановится. Нажмите клавишу PLAY для возобновления воспроизведения.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Во время паузы воспроизведение видеоряда продолжается.

Повторное воспроизведение

Во время воспроизведения композиции нажмите клавишу A-B/AGAIN – воспроизведение композиции начнется с начала.

Во время воспроизведения композиции нажмите клавишу REPEAT – композиция будет повторена. Для перехода к режиму нормального воспроизведения нажмите клавишу REPEAT повторно.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Функции повтора недоступны в режимах выставления баллов и случайного воспроизведения.

Остановка воспроизведения

Для остановки воспроизведения текущей композиции нажмите клавишу STOP.

Условные обозначения

В процессе воспроизведения KVD-диска на экране могут появляться условные обозначения режимов или функций:



Отображается в режиме Соло



Отображается в режиме соревнования



Отображается при выключенном голосе солиста



Отображается при включенном голосе солиста



Отображается в режиме повторного воспроизведения



Отображается в режиме автоматического выключения/включения голоса солиста



Отображается при регулировке скорости



Отображается в режиме временного отключения звука



Отображается при регулировке ритма



Отображается при регулировке тона



Отображается при регулировке громкости

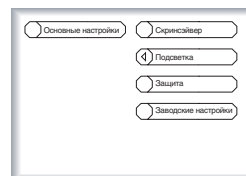
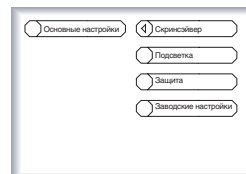
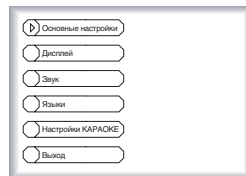


Отображается при регулировке громкости голоса солиста

НАСТРОЙКИ ФУНКЦИЙ

Выбор и изменение настроек

- Нажмите клавишу **SETUP** – на экране отобразится меню настроек.
- При помощи клавиш **вверх** и **вниз** выберите необходимый пункт меню, нажмите клавишу **SELECT** для подтверждения.
- Например, выберите пункт **Основные настройки**. На экране отобразится страница основных настроек.
- При помощи клавиш **вверх** и **вниз** выберите необходимый пункт на странице **Основные настройки**. Например, выберите пункт **Подсветка**. Нажмите **SELECT** для того, чтобы изменить значение этого пункта с **Вкл.** на **Выкл.**
- Нажмите клавишу **вправо**, чтобы выйти из **Основных настроек**.
- Выберите пункт **Выход** или нажмите клавишу **SETUP**, чтобы выйти из меню настроек.



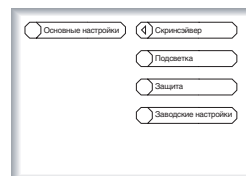
Основные настройки

Скринсэйвер: включение/выключение скринсэйвера.
Возможные значения: **Вкл.**, **Выкл.**
Значение по умолчанию: **Вкл.**

Подсветка: включение/выключение подсветки.
Возможные значения: **Вкл.**, **Выкл.**
Значение по умолчанию: **Вкл.**

Защита: установка уровня возрастных ограничений для предотвращения просмотра детьми нежелательных дисков (эта функция должна поддерживаться диском).
Возможные уровни ограничений: **1 G, 2, 3 PG, 4 PG-13, 5, 6, PG-R, 7 NC-17, 8.**
Значение по умолчанию: **8.**
Введите четырехзначный пароль для изменения уровня возрастных ограничений.
Пароль по умолчанию: **7890.**

Заводские настройки: сброс всех настроек и восстановление настроек по умолчанию, за исключением уровня возрастных ограничений и пароля.



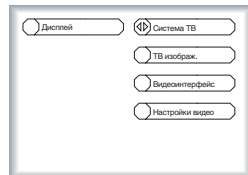
НАСТРОЙКИ ФУНКЦИЙ

Дисплей

Система ТВ: изменение системы цветности видеосигнала.

Возможные значения: AUTO, NTCS, PAL.

Значение по умолчанию: AUTO.



ТВ изображение: определение формата видеосигнала.

Установите значение, соответствующее типу Вашего телевизора.

Возможные значения: 4:3 Letterbox, 4:3 Адаптация, 16:9 Широкоформатн.

Значение по умолчанию: 4:3 Letterbox.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Выбор формата видеосигнала 4:3 Letterbox и 4:3 Standard зависит от свойств воспроизводимого диска. Некоторые диски записаны с поддержкой только одного формата.

Видеоинтерфейс: определение типа видеосигнала.

Возможные значения: S-VIDEO, YUV, RGB.

Значение по умолчанию: S-VIDEO.

Настройки видео: корректировка характеристик видеоизображения.

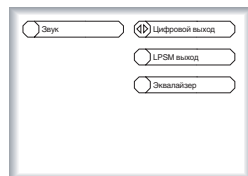
Войдите в меню настроек видео и при помощи клавиш влево и вправо выберите параметр, который хотите скорректировать: яркость, контрастность, оттенки или насыщенность. При помощи клавиш вверх и вниз установите желаемое значение выбранного параметра. Нажмите SELECT для выхода из меню настроек видео.

Звук

Цифровой выход: определяет тип сигнала дорожек Dolby Digital и DTS, поступающего на цифровой выход.

Сигнал выбранной аудиодорожки поступает на выход в декодированном виде (RAW). Сигнал не выбранной аудиодорожки поступает на выход в не декодированном виде (PCM).

Значение по умолчанию: Сигналы Dolby Digital и DTS поступают на выход в декодированном виде.



LPCM выход: определяет характеристики цифрового сигнала.

Установите этот параметр в зависимости от характеристик подключенного внешнего цифрового устройства.

Возможные значения: 48 кГц и 96 кГц.

Значение по умолчанию: 48 кГц.

Эквалайзер: настройка эквалайзера.

Войдите в меню настроек эквалайзера и при помощи клавиш влево и вправо выберите частоту, уровень которой Вы хотите скорректировать. При помощи клавиш вверх и вниз установите желаемое значение. Нажмите SELECT для выхода из меню настроек видео.

НАСТРОЙКИ ФУНКЦИЙ

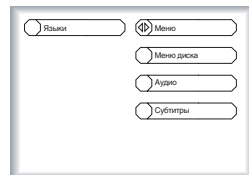
Языки

Меню: определяет язык экранного меню.
Возможные значения: English, Русский.
Значение по умолчанию: English.

Меню диска: определяет язык меню воспроизводимого DVD-диска.
Возможные значения: English, Русский.
Значение по умолчанию: English.

Аудио: определяет язык аудиосопровождения воспроизводимого DVD-диска.
Возможные значения: English, Русский.
Значение по умолчанию: English.

Субтитры: определяет язык субтитров воспроизводимого DVD-диска.
Возможные значения: Выкл., English, Русский.
Значение по умолчанию: Выкл.



ПРИМЕЧАНИЕ

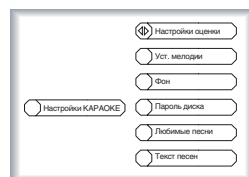
- Выбранный язык меню диска, аудиосопровождения и субтитров отображается только в случае его наличия на воспроизводимом диске. При его отсутствии воспроизводится другой доступный язык.

Настройки KVD диска

Настройки оценки

В данном разделе вы можете установить параметры оценки выступления певца.

- Максимальный счет:** выберите максимально возможный счет.
Возможные значения: 100, 99, 98, 97, 96.
Значение по умолчанию: 100.
- Минимальный счет:** выберите минимально возможный счет.
Возможные значения: 0, 60, 70, 80, 90.
Значение по умолчанию: 0.
- Уровень сложности:** выберите уровень сложности.
Возможные значения: Самый легкий, Легкий, Нормальный, Сложный, Самый сложный.
Значение по умолчанию: Нормальный.



Уст. мелодии: позволяет установить, будет ли воспроизводиться дополнительное аудиосопровождение.
Возможные значения: Вкл., Выкл.
Значение по умолчанию: Вкл.

Фон: определяет, что будет выводиться в качестве фона при воспроизведении KVD-диска.
Возможные значения: Фон DVD и Синий экран.
Значение по умолчанию: Фон DVD.

Пароль диска: позволяет предотвратить открытие лотка при воспроизведении KVD-диска.
Пароль по умолчанию: 7890.

Любимые песни: используется для выбора любимых песен.
Введите номер желаемой песни при помощи цифровых клавиш и нажмите SELECT для подтверждения. Для удаления выбранных позиций используйте клавишу CLEAR.
Также работа с данной функцией описана на странице 29.

Текст песен: определяет, будут ли отображаться субтитры на экране.
Возможные значения: Вкл., Выкл., Опережение.
Значение по умолчанию: Вкл.

ПРОЧЕЕ

Полезные примечания

- Чтобы продлить срок службы устройства, делайте паузы не менее 30 секунд между выключением и повторным включением.
- Некоторые функции устройства не могут быть применены к некоторым дискам.
- Подключайте устройство только к сети с параметрами, соответствующими напряжению питания аппарата (указаны на задней панели).
- В случае случайных остановок устройства, пожалуйста, выключите электропитание и включите его снова.

Поиск неисправностей

Пожалуйста, проверьте возможные причины неисправности, прежде чем обращаться в сервис-центр.

Признак неисправности	Причина неисправности	Действия по устранению неисправности
Диск не воспроизводится	1. Конденсат на лазерной головке 2. Диск вставлен неверно 3. Диск не поддерживается	1. Включите устройство на 1–2 часа без диска 2. Вставьте диск лейблом вверх 3. Не используйте подобные диски
Звук искажается	1. Неверно выбран уровень громкости 2. Не оптимально подобраны настройки звукового поля и эквалайзера	1. Скорректируйте общий уровень громкости устройства 2. Скорректируйте настройки звукового поля и эквалайзера
Нет звука	1. ненадежно подключен аудиокабель 2. Диск поврежден 3. Включена функция MUTE 4. Уровень звука слишком низок	1. Проверьте надежность подключения 2. Не используйте подобные диски 3. Выключите функцию MUTE 4. Скорректируйте общий уровень громкости устройства
Нет изображения	1. Ненадежно подключен видеокابل 2. Телевизор находится в неверном режиме 3. Неверно выбран режим прогрессивной/чересстрочной развертки	1. Проверьте надежность подключения 2. Включите режим воспроизведения сигнала, поступающего с видеовхода. 3. Установите тип развертки, поддерживаемый телевизором
Нет цвета	1. Неверно выбрана система цветности 2. Некорректные настройки цветности	1. Установите систему цветности, поддерживаемую телевизором 2. Скорректируйте видеонастройки
Не работает пульт ДУ	1. Загрязнено окно передатчика или приемника ИК лучей 2. Препятствие на пути сигнала 3. Расстояние слишком велико 4. Сели батарейки	1. Очистите пульт ДУ и переднюю панель устройства 2. Используйте пульт только в прямой видимости от устройства 3. Сократите расстояние до устройства 4. Замените батарейки
Некорректная работа устройства	1. Используется некорректно записанный диск 2. Нажата неверная клавиша или выбран неверный режим работы 3. Влияние внешних помех или статического электричества	1. Не используйте подобные диски 2. Выберите корректный режим работы 3. Выключите устройство из сети на 1–2 минуты

ПРОЧЕЕ

Технические характеристики

Поддерживаемые типы дисков	CD-R/CD-RW, DVD-R/DVD-RW, DVD+R/DVD+RW	
Поддерживаемые форматы	DVD-Video, KVD, MPEG-4, SVCD, VCD1.0, VCD1.1, VCD2.0, CD-DA, MP3	
Входы	Для подключения микрофона Разъем Scoring	2 1
Аудиовыходы	Линейный стереофонический Цифровой оптический Цифровой коаксиальный	1+1(SCART) 1 1
Видеовыходы	Композитный S-Video Компонентный Y Cb/Pb Cr/Pr RGB/SCART	1+1(SCART) 1 1 1
Видеохарактеристики	Амплитуда композитного сигнала: 1.0Vp-p (75 Ω) Амплитуда S-Video сигнала: Y 1.0Vp-p (75 Ω), C 0.286Vp-p (75 Ω) Амплитуда Y Cb Cr сигнала: Y 1.0Vp-p (75 Ω), Cb/Cr 0.7Vp-p (75 Ω)	
Аудиохарактеристики	Частотный диапазон Отношение сигнал/шум Коэффициент гармонических искажений	20 – 20 000 Гц <90 дБ <0,01%
Температура окружающей среды	+5...+35 °C	
Влажность воздуха	15 – 75%	
Напряжение питания	~ 110 – 250 В, 50/60 Гц	
Размер	420x266x45 мм	
Вес	2,4 кг	

- Технические характеристики, дизайн и алгоритмы работы устройства могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.
- Некоторые диски, заявленных типов и содержащие файлы заявленных форматов, в зависимости от особенности их записи, могут не поддерживаться или воспроизводиться некорректно. Не поддерживаются MPEG-4 файлы, имеющие расширение *.rm, *.ra, *.ram, *.rmm, а также некоторые другие.

ВВК ELECTRONICS CORP., LTD., с основным местом деятельности по адресу: Wu Sha, ВВК Road, Chang An, Dong Guang Dong, Китай, выражает Вам огромную признательность за Ваш выбор. Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло вашим запросам, а качество соответствовало лучшим мировым образцам. В случае если Ваше изделие марки «ВВК» будет нуждаться в техническом обслуживании, просим Вас обращаться в один из Уполномоченных Сервисных Центров. С полным списком Уполномоченных Сервисных Центров вы можете ознакомиться на сайте www.bbk.ru, а также позвонив в информационный центр ВВК по телефону: 8–800–200–400–8 (звонок бесплатный из любой точки России), 8–095–739–43–54 (звонок бесплатный из Москвы). Уважаемые покупатели! В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией ВВК ELECTRONICS CORP., LTD. просим вас обращаться в письменном виде по адресу: 125315, г. Москва, а/я 33 либо по электронной почте service@bbk.ru.

Условия Гарантийных обязательств ВВК ELECTRONICS CORP., LTD.

1. Гарантийные обязательства ВВК ELECTRONICS CORP., LTD. (далее Изготовителя), предоставляемые уполномоченными сервисными центрами Изготовителя, распространяются только на модели, предназначенные ВВК ELECTRONICS CORP., LTD. для поставок и реализации на территории данной страны, приобретенные в данной стране, прошедшие сертификацию на соответствие стандартам данной страны, где предоставляется гарантийное обслуживание, и маркированные официальными знаками соответствия.
2. Гарантийные обязательства Изготовителя действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены, и только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных, домашних или иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.
3. В соответствии с п. 1 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания ВВК ELECTRONICS CORP., LTD. устанавливает срок службы на DVD–рекордеры, стационарные DVD–плееры, портативные DVD–плееры, усилители, ресиверы – 5 лет.
4. В соответствии с п. 6 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания ВВК ELECTRONICS CORP., LTD. устанавливает на свои изделия гарантийный срок 12 месяцев с даты первоначальной покупки.
5. Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия. Для всех видов изделий:
 - а) на пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания, внешние блоки питания и зарядные устройства;
 - б) соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, носители информации различных типов (аудио–, видеодиски, диски с программным обеспечением и драйверами, карты памяти);
 - в) чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию.
6. Гарантия не распространяется на недостатки, возникшие в изделии вследствие нарушения потребителем правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы, включая, но не ограничиваясь следующими случаями:
 - а) Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в т. ч. вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних предметов, веществ.
 - б) Если недостаток товара явился следствием несанкционированного тестирования товара или попыток внесения изменений в его конструкцию, схему или его программное обеспечение, в т. ч. ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной Изготовителем ремонтной организации.
 - в) Если недостаток товара явился следствием использования нестандартных и/или некачественных принадлежностей, аксессуаров, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов или нестандартных форматов информации.

7. При выявлении недостатков в изделии в период гарантийного срока и срока службы изделия настоятельно рекомендуем Вам обращаться в уполномоченные сервисные центры BVK ELECTRONICS CORP., LTD.
- а) В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли–продажи (товарный, кассовый чек и т. п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара.
 - б) Настройка и установка (сборка, подключение и т. п.) изделия, описанная в документации, прилагаемой к нему, могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистами большинства уполномоченных сервисных центров соответствующего профиля на платной основе.
 - в) Работы по чистке приводов для считывания информации с носителей различных типов производятся на платной основе.
8. BVK ELECTRONICS CORP., LTD. снимает с себя ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией BVK ELECTRONICS CORP., LTD. людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.
9. Ни при каких обстоятельствах компания BVK ELECTRONICS CORP., LTD. не несет ответственности за какой–либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования изделия или информации, хранящейся в нем или на сменном носителе, используемом совместно с данным изделием.

Внимание! Во избежание недоразумений убедительно просим Вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты покупки, четких печатей фирмы–продавца, подписи покупателя. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном, талоне изменены или стерты, талон признается недействительным.



Мы высоко ценим мнение каждого нашего клиента, поэтому создали специальный информационный центр. Специалисты центра внимательно выслушают каждый отзыв о купленной технике и ответят на любые вопросы, касающиеся продукции BBK Electronics.

Телефоны информационного центра:

8 (800) 200–400–8 (звонок бесплатный из любой точки России)

8 (095) 739–43–54 (звонок бесплатный из Москвы)

Настоящая инструкция является объектом охраны в соответствии с международным и российским законодательством об авторском праве. Любое несанкционированное использование инструкции, включая копирование, тиражирование и распространение, но не ограничиваясь этим, влечет применение к виновному лицу гражданско-правовой ответственности, а также уголовной ответственности в соответствии со статьей 146 УК РФ и административной ответственности в соответствии со статьей 7.12 КоАП РФ (ст. 150.4 КоАП в старой редакции).

BBK ELECTRONICS CORP., LTD.

OTHERS

Specifications

Disk Type	CD-R/CD-RW, DVD-R/DVD-RW, DVD+R/DVD+RW,	
Format	DVD-Video, KVD, MPEG-4, SVCD, VCD1.0, VCD1.1, VCD2.0, CD-DA, MP3	
Input	Microphone in Scoring	2 1
Outputs (Audio)	Line stereo Digital Optical output Digital Coaxial output	1+1(SCART) 1 1
Outputs (Video)	Composite video output S-Video Component video output Y Cb/Pb Cr/Pr RGB/SCART	1+1(SCART) 1 1 1
Video Characteristics	Composite Video Output Amplitude: S-Video Output Amplitude: Component Video Output Amplitude Y Cb Cr :	1.0Vp-p (75 Ω) Y 1.0Vp-p (75 Ω), C 0.286Vp-p (75 Ω) Y 1.0Vp-p (75 Ω), Cb/Cr 0.7Vp-p (75 Ω)
Audio Characteristics	Frequency range SNR Total harmonic distortion	20 – 20 000 Hz 90 dB 0.1%
Operating Temperature	+5...+35 °C	
Operating Humidity	15 – 75%	
Power Supply	~ 220 V AC, 50/60 Hz	
Dimension	420x266x45 mm	
Weight	2.4 kg	